

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

ÉFAI – 020665 – ASA 16/015/02

Action complémentaire sur l'AU 298/02 (ASA 16/014/02 du 2 octobre 2002)

Avertissement : Amnesty International défend des individus sans prendre position ni sur leurs idées ni sur les organisations auxquelles ils pourraient adhérer.

CRAINTES POUR LA SÉCURITÉ / CRAINTES DE TORTURE

MYANMAR

Aye Kyaw Zwa (h)
Ko Hla Htut Soe (h)
Ko Htay (h), avocat
Ko Myint (h)
Ko Nay Win (h)
Ko Yin Maung (h), frère de Ko Nay Win
Maung Maung Aye, également connu sous le nom de Ko Baydar (h)
San Shwe Maung (h), moine
U Aung ou Maung Htay (h), avocat
U Khin Maung Lay (h)
U Win Swe (h), ingénieur en génie civil
ainsi qu'au moins 13 autres personnes

Personnes relâchées :

Chit Hsaung Oo (h)
Khin Tun (h), médecin, ancien membre de la *New Generation Youth League*, un mouvement de jeunes
Lay Ko Tin, également connu sous le nom de Tin Maung Win (h), écrivain
U Cho (h)
U Kyi Myint (h), enseignant, ancien secrétaire général du *Burma United Democratic Party* (BUDP, Parti démocrate uni de Birmanie)
U Soe Tint (h)
U Zaw Pe Win (h), enseignant, ancien président du BUDP
U Zaw Win (h)

Londres, le 9 octobre 2002

D'après les informations recueillies, huit des personnes mentionnées ci-dessus, arrêtées par le *Military Intelligence Service* (MIS, Service de renseignements de l'armée) entre le 25 septembre et le 2 octobre au Myanmar, ont été libérées. On ignore pour quelles raisons les autorités ont décidé de relâcher précisément ces huit personnes.

Elles figuraient au nombre d'une trentaine d'individus appréhendés de nuit à leur domicile entre le 25 septembre et le 2 octobre. Tous ces individus hormis quatre étaient d'anciens prisonniers d'opinion. Il semble qu'ils aient été arrêtés parce qu'ils étaient en possession de publications émanant de groupes d'opposition.

On ignore si les personnes maintenues en détention ont été inculpées. Elles risquent toujours d'être soumises à la torture ou à d'autres formes de mauvais traitements par des membres du MIS.

Environ 1 300 prisonniers politiques sont actuellement incarcérés au Myanmar, et la plupart d'entre eux n'ont pas eu recours à la violence, ni prôné son usage. Il est courant que des personnes soient torturées au cours de leur interrogatoire ou de leur détention provisoire dans ce pays.

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en anglais ou dans votre propre langue) :

- réjouissez-vous d'apprendre que huit des individus arrêtés depuis le 25 septembre ont été remis en liberté ;
- dites-vous préoccupé par la sécurité des autres personnes arrêtées entre le 25 septembre et le 2 octobre, qui sont toujours détenues ;
- appelez les autorités à révéler où se trouvent ces personnes, et à veiller à ce qu'elles ne soient ni torturées, ni soumises à d'autres formes de mauvais traitements en détention ;
- exhortez les autorités à révéler les charges exactes éventuellement retenues contre les membres de ce groupe, et à les libérer immédiatement et sans condition, à moins qu'ils ne soient inculpés d'une infraction prévue par la loi ;
- demandez instamment que ces personnes soient immédiatement autorisées à recevoir la visite de leurs proches, à consulter des avocats et à bénéficier des soins médicaux éventuellement requis par leur état de santé.

APPELS À :

Président du Conseil national pour la paix et le développement (SPDC), le gouvernement militaire du Myanmar :

Senior general Than Shwe
State Peace and Development Council
Ministry of Defence,
Dagon Post Office, Yangon
Union du Myanmar

Télégrammes : General Than Shwe, Yangon, Myanmar

Télex : 21316

Fax : + 95 1 652 624

Formule d'appel : *Dear General*, / Général, (si c'est une femme qui écrit) **ou** Mon Général, (si c'est un homme qui écrit)

Premier secrétaire du Conseil national pour la paix et le développement (SPDC) :

General Khin Nyunt, Secretary 1
State Peace and Development Council
c/o Director of Defence Services Intelligence
Ministry of Defence, Signal Pagoda Road
Yangon, Union du Myanmar

Télégrammes : General Khin Nyunt, Yangon, Myanmar

Télex : 21316

Fax : + 95 1 652 624

Formule d'appel : *Dear General*, / Général, (si c'est une femme qui écrit) **ou** Mon Général, (si c'est un homme qui écrit)

COPIES aux représentants diplomatiques du Myanmar dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT.

APRÈS LE 20 NOVEMBRE 2002, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

*La version originale a été publiée par Amnesty International,
Secrétariat international, 1 Easton Street, Londres WC1X 0DW, Royaume-Uni.
La version française a été traduite et diffusée par Les Éditions Francophones d'Amnesty International - ÉFAI -
Vous trouverez les documents en français sur LotusNotes, rubrique ÉFAI - IS documents
Vous pouvez également consulter le site Internet des ÉFAI : www.efai.org*